
1er appel à projets Label scientifique UFI 2019 / 1° bando Label scientifico
UIF 2019

Survey response 1

Response ID
14
Date submitted
2019-01-29 09:30:37
Last page
13
Start language
en
Seed
1656712974
Date started
2019-01-29 09:22:15
Date last action
2019-01-29 09:30:37

INFORMATIONS relatives à la protection des données/ INFORMATIVA PRIVACY

Informations relatives à la protection des données Les informations recueillies sur ce formulaire non obligatoire ont pour finalité la gestion des candidatures déposées dans le cadre du 1er appel à projets Label scientifique UFI. Les destinataires des données sont les secrétariats de l'UFI/UIF. La durée de conservation des informations n'est pas limitée. Elles seront ensuite conservées en archives. Conformément au Règlement général de la protection des données (RGPD) et à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'opposition, d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à : Université Franco Italienne Université Grenoble Alpes DGD Relations Territoriales et Internationales CS 40700 - 38058 Grenoble Cedex 9 - France ufi@univ-grenoble-alpes.fr Vous pouvez également, après réclamation auprès de l'UFI, déposer une plainte auprès de l'autorité nationale de contrôle (CNIL) si vous estimez que vos données n'ont pas été correctement traitées. INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI (REGOLAMENTO UE 679/2016 E DEL CONSIGLIO DEL 27 APRILE 2016)

L'Università italo francese (UIF/UIF) rende noto che i dati personali dei candidati ai bandi Vinci, Galileo, Label scientifico UIF/UIF e premio UIF/UIF, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza e responsabilizzazione, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti dell'Università di Torino di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale www.unito.it, "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti"). Ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli i candidati delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati:

a) Identità e dati di contatto Il "Titolare" del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino con sede legale in Via Verdi 8 - 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo pec: ateneo@pec.unito.it - indirizzo mail: rettore@unito.it: il rappresentante legale: il Magnifico Rettore pro tempore). b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO) Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università (DPO) è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: rpd@unito.it c) Finalità del trattamento e base giuridica L'Università, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali da Lei forniti, relativi a Lei o ai Suoi familiari, ai sensi dell'art. 6 lett. e) del GDPR in quanto "il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento". In particolare i dati di cui sopra saranno raccolti e trattati, in modalità cartacea o informatizzata, per il perseguimento delle finalità istituzionali previste dall'Accordo del 6 ottobre 1998 tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo della Repubblica Francese che istituisce l'Università italo francese e della legge istitutiva n.161 del 2000: • promuovere la convergenza fra i rispettivi sistemi universitari; • promuovere il rilascio di doppi titoli di studio e di titoli congiunti e concorrere alla definizione di programmi comuni; • favorire la partecipazione delle istituzioni di istruzione superiore degli altri Paesi europei a tale processo; • promuovere programmi congiunti di ricerca e di formazione permanente; • fornire assistenza alle istituzioni e organismi universitari dei due Paesi in materia di cooperazione interuniversitaria; • sostenere la creazione di banche-dati e di collegamenti telematici fra i due sistemi universitari al fine di istituire una rete virtuale di informazione, di insegnamento e di formazione permanente. Si informa che ai sensi del testo unico sulla Trasparenza D.Lgs. 33 del 2013 i dati dei vincitori saranno pubblicati on line nella sezione "Amministrazione Trasparente" del portale dell'Università di Torino e sul portale dell'Università italo francese (<https://www.universite-franco-italienne.org/it/>) nell'ambito della pubblicazione delle graduatorie. Per le finalità di trattamento sopra indicate e in situazioni specifiche potranno essere raccolte e trattate, ai sensi degli artt. 9 e 10 del GDPR, particolari categorie di dati personali quali dati che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona e dati personali relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza. d) Conferimento dei dati Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione ai bandi della UIF/UIF. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione ai predetti bandi di mobilità ed il mancato perfezionamento dei relativi procedimenti. e) Destinatari ed eventuali categorie di destinatari dei dati personali I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal titolare. L'Università può comunicare i dati personali di cui è titolare anche ad altre amministrazioni pubbliche qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale nonché a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamenti. La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dall'Università avviene sia su server ubicati all'interno dell'Università sia su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del GDPR. I dati potranno essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari: 1) Ministero dell'Istruzione, della Università e della Ricerca - MIUR 2) Ministero Affari Esteri, Ambasciate, Prefetture, Questure, relativamente al riconoscimento di particolari status; 3) Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de l'Innovation - MESRI 4) Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères 5) MEAE Commissione Europea nell'ambito dei programmi di mobilità internazionale; 6) Campus France 7) Procura della Repubblica, Avvocatura dello Stato per la gestione del contenzioso e la gestione dei procedimenti disciplinari; 8) Amministrazioni certificanti, in sede di controllo delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi del D.P.R. n.445/200; 9) Altri Atenei italiani ed esteri, nel caso di trasferimenti da e verso tali Atenei; 10) Istituti di Istruzione Superiore partner nell'ambito di programmi di mobilità studentesca; 11) Enti e soggetti pubblici e privati che gestiscono l'erogazione di contributi di ricerca e/o di borse di studio o che promuovono studi e ricerche, progetti per lo sviluppo universitario; 12) Professori, ricercatori ed esperti esterni nella loro qualità di valutatori di candidature presentate nei suddetti bandi, 13) Soggetti esterni pubblici o privati per fini occupazionali. f) Trasferimento dati a paese terzo I dati raccolti, per il perseguimento di ciascuna delle finalità istituzionali di cui sopra, potrebbero dover essere trasferiti verso un paese al di fuori dell'Unione Europea (c.d. Paese terzo). Il Titolare assicura

fin d'ora che tale trasferimento extra UE avverrà solo verso Paesi terzi rispetto ai quali esiste una decisione di adeguatezza della Commissione Europea (art. 45 GDPR), ovvero si avvale di fornitori che assicurano garanzie adeguate (ad esempio, per servizi di Google del settore Educational sono state adottate adeguate misure di garanzia; per approfondimenti vedasi la sezione Privacy and Security di Google). g) Diritti sui dati Si precisa che, in riferimento ai Suoi dati personali, può esercitare, ai sensi degli artt. 15, 16, 17, 18, e 21 del GDPR i seguenti diritti: 1) diritto di accesso ai dati personali e a tutte le informazioni di cui all'art.15; 2) diritto di rettifica dei dati personali inesatti o di integrazione di quelli incompleti (art.16) 3) diritto di cancellazione ("diritto all'oblio", art.17) dei dati personali fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere conservati obbligatoriamente dall'Università italo francese o per quelli in cui è prevalente l'interesse legittimo dell'Università a conservarli per finalità di pubblico interesse; 4) diritto di limitazione di trattamento (art.18) ossia diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorra una delle ipotesi di cui all'art.18, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento dati per poter fruire dei servizi offerti; 5) diritto alla portabilità dei dati (diritto applicabile ai soli dati in formato elettronico), nelle modalità disciplinate dall'art. 20; Si precisa che il diritto di opposizione non può riguardare i casi in cui il trattamento è effettuato dall'Università per adempiere ad un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri. In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati (accesso, rettifica, integrazione, etc.) nei confronti del titolare del trattamento scrivendo a: Direttrice della Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione Area Internazionalizzazione E-mail: univ.italo-francese@unito.it Telefono: +39 011 670 4427. Si informa che, nel caso in cui l'Università non ottemperi alla richiesta del soggetto, è possibile proporre reclamo ai sensi dell'art.77 del GDPR all'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali indirizzo email: garante@gpdp.it ; sito web: www.garanteprivacy.it) o ricorso giurisdizionale ai sensi dell'art.78 del GDPR. h) Periodo di conservazione dei dati I dati personali inerenti alla candidatura saranno conservati per tutto il tempo necessario al perseguimento delle finalità e al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente. I dati di contatto (telefono, email personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università. i) Finalità diversa del trattamento Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per la quale sono stati raccolti, prima di procedere a tale ulteriore trattamento dovrà fornire adeguata informazione in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente. j) Profilazione Il titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.

Le/la soussigné/e a lu et compris cette déclaration de confidentialité. Il/la sottoscritto/a ha letto e compreso la presente informativa privacy.

Yes

DONNEES GENERALES / DATI GENERICI

Il s'agit d'une / Si tratta di una

Demande de Label ET de financement / Richiesta del Label E di finanziamento

Titre du projet (en langue française) / Titolo del progetto (in lingua francese)

A compléter SEULEMENT en langue française

Titre du projet (en langue italienne) / Titolo del progetto (in lingua italiana)

Da compilare SOLO in lingua italiana

Ce projet a-t-il déjà été financé dans le cadre du programme Label scientifique UFI/UIF ? / Questo progetto è già stato finanziato nell'ambito del programma Label scientifico UIF/UIF?

Oui / Sì

Si oui, en quelle(s) année(s) ? / Se sì, in quale(i) anno(i)?

00/00/0000

Date de début des activités / Data di inizio delle attività

ATTENTION : Les activités doivent avoir lieu entre le 01/07/2019 et le 31/12/2019

ATTENZIONE: Le attività devono svolgersi dal 01/07/2019 al 31/12/2019

Date de fin des activités / Data di conclusione delle attività

ATTENTION : Les activités doivent avoir lieu entre le 01/07/2019 et le 31/12/2019

ATTENZIONE: Le attività devono svolgersi dal 01/07/2019 al 31/12/2019

Lieu de réalisation des activités / Luogo di realizzazione delle attività
Préciser le pays, la ville et le lieu / Precisare il paese, la città e il luogo
Adresse internet où la manifestation est (ou sera) publiée / Indirizzo internet sul quale è (o verrà) pubblicata la manifestazione (Exemple/esempio: www....)
Modalités de diffusion
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)
Modalità di diffusione
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)
La publication d'actes ou d'un volume issu du projet est prévue (si oui, détailler)
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)
E' prevista la pubblicazione di atti o di un libro al termine del progetto (se sì, dettagliare)
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)
Précédentes activités franco-italiennes (recherches, organisation de manifestations culturelles, échanges scientifiques, publications...)
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 5000 (les espaces sont inclus)
Precedenti attività italo-francesi (ricerche, organizzazione di manifestazioni culturali, scambi scientifici, pubblicazioni...)
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 5000 (gli spazi sono inclusi)
Aspects innovatifs en matière de pédagogie (ad esempio la pédagogie active), in tutti i settori
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1500 (gli spazi sono inclusi)
Aspects innovants en matière de pédagogie (par exemple la pédagogie active), dans tous les secteurs
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1500 (les espaces sont inclus)
Relazione del progetto con questioni legate alla diversità, all'interculturalità e che presentino sfide sociali contemporanee
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1500 (gli spazi sono inclusi)
Relation du projet avec des questions de diversité, d'interculturalité et des enjeux sociétaux contemporains
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1500 (les espaces sont inclus)
Collaborazioni con paesi del litorale mediterraneo
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1500 (gli spazi sono inclusi)
Coopérations avec des pays du littoral méditerranéen
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1500 (les espaces sont inclus)

Prospettive che potrebbero portare a finanziamenti europei
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1500 (gli spazi sono inclusi)
Perspectives de débouchés sur des financements européens
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1500 (les espaces sont inclus)

RESPONSABLE DU PROJET / RESPONSABILE DEL PROGETTO

Nom et prénom / Cognome e nome
test
Fonction / Qualifica
test
E-mail
(Exemple/esempio: aa@aa.com)
Numéro de téléphone / Numero di telefono
345 564738
Pays de l'Institution d'appartenance du responsable du projet / Paese dell'Istituzione di appartenenza del responsabile del progetto
Italia / Italie
Nature de l'Institution d'appartenance / Tipologia di Istituzione di appartenenza
Etablissements d'Enseignement Supérieur / Università o Istituzioni universitarie
Nom de l'Institution d'appartenance (dénomination officielle dans la langue originale) / Nome dell'Istituzione di appartenenza (denominazione ufficiale in lingua originale)
L'éventuel financement sera versé à cette Institution / L'eventuale finanziamento verrà erogato a questa Istituzione
Adresse postale à laquelle le responsable recevra d'éventuelles communications écrites / Indirizzo postale al quale il responsabile riceverà eventuali comunicazioni scritte
test

PERSONNE CHARGÉE DU SUIVI FINANCIER / SEGRETARIO AMMINISTRATIVO

Nom et prénom de la personne chargée du suivi administratif et financier du dossier / Cognome e nome del segretario amministrativo referente per la pratica
test
E-mail de la personne chargée du suivi administratif et financier du dossier / E-mail del segretario amministrativo referente per la pratica
(exemple/esempio: aa@aa.com)

COMITE D'ORGANISATION DU PROJET / COMITATO ORGANIZZATORE DEL PROGETTO

Indiquer le nom et la fonction des personnes faisant partie du Comité scientifique et/ou d'organisation du projet / Indicare i nomi e qualifica delle persone che fanno parte del Comitato scientifico e/o organizzatore
Nombre maximal de caractères : 2000 (les espaces sont inclus)
Numero massimo di caratteri: 2000 (gli spazi sono inclusi)

ACTIVITES FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE DE LABEL UFI / ATTIVITA' PER CUI SI RICHIEDE IL LABEL UIF

Aire disciplinaire de référence de l'activité proposée / Area disciplinare di riferimento dell'attività proposta
01 - Sciences mathématiques et informatiques / Scienze matematiche e informatiche
Eventuelle deuxième aire disciplinaire de référence de l'activité proposée / Eventuale seconda area disciplinare di riferimento dell'attività proposta
03 - Chimie / Scienze chimiche
Eventuelle deuxième aire disciplinaire de référence de l'activité proposée / Eventuale seconda area disciplinare di riferimento dell'attività proposta [Other]
Le projet prévoit l'implication de doctorants et/ou de jeunes chercheurs
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)
Il progetto prevede il coinvolgimento di dottorandi e/o giovani ricercatori
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)
Le projet contient-il une thématique spécifiquement liée au contexte franco-italien (si oui, indiquer laquelle)
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)
Il progetto contiene una tematica specificamente legata ad un contesto italo-francese (se sì, descrivere quale)
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)
Initiative de type / Iniziativa di tipo [A : Séminaire, colloque, congrès, école d'été / Seminario, convegno, congresso, scuola estiva]
Yes
Initiative de type / Iniziativa di tipo [B : Publications, revues franco-italiennes / Pubblicazioni, riviste italo-francesi]
No
Initiative de type / Iniziativa di tipo [C : Traduction en français et italien / Traduzione in francese e italiano]
Yes
Initiative de type / Iniziativa di tipo [D : Manifestations culturelles / Manifestazioni culturali]
No

INITIATIVE DE TYPE A / INIZIATIVA DI TIPO A

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Séminaire / Seminario]
Yes
Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Colloque / Convegno]
Yes
Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Congrès / Congresso]
No
Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Ecole d'été / Scuola estiva]
No

Nombre de participants prévu / Numero di partecipanti previsto
50

Eventuelles observations sur le nombre de participants prévu
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sul numero di partecipanti previsto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Nombre d'intervenants prévu / Numero di relatori previsto
12

Eventuelles observations sur le nombre d'intervenants prévu
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sul numero di relatori previsto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Indiquez la liste (même provisoire) des intervenants, ainsi que leur fonction et leur institution d'appartenance
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Indicare l'elenco (anche provvisorio) dei relatori, con la loro qualifica e la loro istituzione di appartenenza
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Synthèse du projet
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Sintesi del progetto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Description détaillée des activités (programme envisagé)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 3000 (les espaces sont inclus)

Descrizione dettagliata delle attività (programma previsto)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type A / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo A
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 3000 (gli spazi sono inclusi)

INITIATIVE DE TYPE B / INIZIATIVA DI TIPO B

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Publications / Pubblicazioni]
No

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Revue franco-italiennes / Riviste italo-francesi]
No

Titre de la publication (en langue originale) / Titolo della pubblicazione (in lingua originale)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B

Nom de la revue (en langue originale) / Titolo della rivista (in lingua originale)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B

Nombre de publications prévu / Numero di pubblicazioni previsto
2

Eventuelles observations sur le nombre de publications prévu
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sul numero di pubblicazioni previsto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Périodicité
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Periodicità
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Synthèse du projet
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Sintesi del progetto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Description détaillée des activités
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
A compléter SEULEMENT en langue française Nombre maximum de caractères : 3000 (les espaces sont inclus)

Descrizione dettagliata delle attività
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type B / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo B
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 3000 (gli spazi sono inclusi)

INITIATIVE DE TYPE C / INIZIATIVA DI TIPO C

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Traductions simultanées français-italien et vice-versa / Traduzioni simultanee italo-francesi e vice-versa]
Yes

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Traduction en français et italien du matériel qui relève de la manifestation / Traduzione in francese e italiano del materiale relativo alla manifestazione]
No

Nombre d'heures de traductions simultanées / Numero di ore di traduzioni simultanee
34

Langues de traduction
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
A compléter SEULEMENT en langue française

Lingue di traduzione
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
Da compilare SOLO in lingua italiana

Types de supports traduits, nombre d'exemplaires et de pages
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
A compléter SEULEMENT en langue française Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Tipi di materiale tradotti, numero di copie e di pagine
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Synthèse du projet
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
A compléter SEULEMENT en langue française Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Sintesi del progetto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
Da compilare SOLO in lingua italiana Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Description détaillée des activités
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 3000 (les espaces sont inclus)

Descrizione dettagliata delle attività
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type C / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo C
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 3000 (gli spazi sono inclusi)

INITIATIVE DE TYPE D / INIZIATIVA DI TIPO D

Choisir le type d'activités prévu / Scegliere il tipo di attività previsto [Manifestations culturelles franco-italiennes en relation avec le monde universitaire ou avec des sociétés scientifiques internationales / Manifestazioni culturali italo-francesi in relazione al mondo universitario o a società scientifiche internazionali]
Yes

Nombre de participants prévu / Numero di partecipanti previsto
45

Eventuelles observations sur le nombre de participants prévu
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sul numero di partecipanti previsto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Nombre d'intervenants prévu / Numero di relatori previsto
10

Eventuelles observations sur le nombre d'intervenants prévu
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sul numero di relatori previsto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Indiquez la liste (même provisoire) des intervenants, ainsi que leur fonction et leur institution d'appartenance
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Indicare l'elenco (anche provvisorio) dei relatori, con la loro qualifica e la loro istituzione di appartenenza
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Synthèse du projet
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Sintesi del progetto
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Description détaillée des activités (programme envisagé)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 3000 (les espaces sont inclus)

Descrizione dettagliata delle attività (programma previsto)
A remplir SEULEMENT si l'initiative est de type D / Da compilare SOLO se l'iniziativa è di tipo D
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 3000 (gli spazi sono inclusi)

DÉPENSES PRÉVUES (en euro) / PREVISIONI DI SPESA (in euro)

Frais de mobilité des intervenants / Spese per la mobilità dei relatori
2000

Frais de mobilité des participants / Spese per la mobilità dei partecipanti
0

Frais de traduction simultanée / Spese per la traduzione simultanea
0

Frais de publication / Spese di pubblicazione
0

Frais d'organisation / Spese di organizzazione
0

Frais de location de salles / Spese di affitto di locali
24

Frais administratifs / Spese amministrative
0

Autres frais (spécifier)
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
A compléter SEULEMENT en langue française
Altre spese (specificare)
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
Da compilare SOLO in lingua italiana
Eventuelles observations sur les dépenses prévues
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)
Eventuali osservazioni sulle previsioni di spesa
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)
Total des dépenses / Totale delle spese
2000

RECETTES PRÉVUES (en euro) / PREVISIONI DI ENTRATE (in euro)

Somme demandée à l'UFI / Somma richiesta alla UIF
2000
Financement initial du demandeur / Finanziamento iniziale del richiedente
1500
Autres sources de financement
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
Indiquer, le cas échéant, d'autres institutions auxquelles un financement a été demandé et spécifier le montant, en distinguant les demandes acceptées de celles en attente
A compléter SEULEMENT en langue française
Altri fonti di finanziamento
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
Indicare, se ve ne sono, gli altri enti ai quali è stato chiesto un sostegno finanziario e specificarne l'importo, distinguendo tra le richieste accettate e quelle in attesa
Da compilare SOLO in lingua italiana

Eventuelles observations sur les recettes prévues
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
A compléter SEULEMENT en langue française
Nombre maximum de caractères : 1000 (les espaces sont inclus)

Eventuali osservazioni sulle previsioni di entrate
A compléter seulement en cas de demande de Label AVEC financement / Da compilare solo in caso di richiesta del Label CON finanziamento
Da compilare SOLO in lingua italiana
Numero massimo di caratteri: 1000 (gli spazi sono inclusi)

Total des recettes / Totale delle entrate
2000

VALIDATION DEFINITIVE DE LA CANDIDATURE / VALIDAZIONE DEFINITIVA DELLA CANDIDATURA

Je certifie l'authenticité des informations fournies et en cliquant sur le bouton "submit", j'enregistre définitivement la candidature / Certifico la completezza e l'esattezza dei dati inseriti e cliccando sul tasto "submit", registro definitivamente la candidatura [Je confirme ma candidature / Confermo la candidatura]
Yes